

DOC
CA1
EA
95V33
EXF

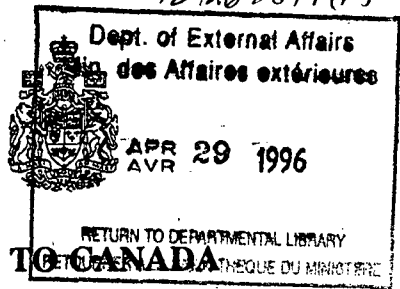


VISIT TO CANADA
OF
HIS EXCELLENCY
BLAISE COMPAORÉ
PRESIDENT
OF
BURKINA FASO

JULY 1995

LIBRARY / BIBLIOTHEQUE
Dept. of Foreign Affairs
and International Trade
Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international
125 Sussex
Ottawa K1A 0G2

MML-DOC
.6426986X (E)
.64269871 (F)



VISIT TO CANADA

OF
HIS EXCELLENCY
BLAISE COMPAORÉ
PRESIDENT
OF
BURKINA FASO
JULY 1995

19-301-621 (E)
19-301-622 (F)

Programme prepared by the Office of Protocol,
Department of Foreign Affairs and International Trade

His Excellency Blaise Compaoré
President of Burkina Faso

OFFICIAL PARTY

His Excellency Salif Diallo
Minister of State
Minister for Environment and Water Ressources

His Excellency Ablassé Ouédraogo
Minister of Foreign Affairs

His Excellency Élie Ouédraogo
Minister for Energy and Mines

Mr. Mathias Bikienga
Chairman, Elections Committee

APR 15 1996

Mrs. B. V. Dah
Diplomatic Advisor to the President

His Excellency Amb. Léon Yougbaré
Director of State Protocol

His Excellency Amb. Doulaye Corentin Ki
Director General of Political, Legal and Consular
Affairs
Department of Foreign Affairs

His Excellency Mouhoussine Nacro
Ambassador of Burkina Faso to Canada

ACCOMPANYING PARTY

Mr. Mahamoudou Ouédraogo
Director of Communications
President's Office

Mr. Lazare Gansoré
Director of Bilateral Cooperation
Department of Foreign Affairs

His Excellency Louis Dominique Ouédraogo
Member

Médecin-commandant Amirou Traoré
Personal physician to the President

Capt. Boureima Kéré
Aide de Camp

Mr. Macaire Kaboré
Protocol Officer
President's Office

Mr. Marcel Kafando
Security Officer

Mr. Martial Tiendrébéogo
Security Officer

Mr. Akohoune Adoua
Security Officer

Mr. Sieti Ye
Security Officer

Mr. Abdoulaye Konfé
Security Officer

Mr. Salam Yerbanga
Security Officer

MEDIA

Mr. Bouma Raoul Bayala
Photographer
Communications Division
President's Office

Mr. Inoussa Kinda
Journalist
Burkina National Television

Mr. Salif Belem
Cameraman
Burkina National Television

IN ATTENDANCE

Mr. Lawrence D. Lederman
Chief of Protocol

Mr. William R. Bowden
Deputy Chief of Protocol

Mrs. Suzanne Laporte
Ambassador of Canada to Burkina Faso

Mr. Jacques Joli-Coeur
Chief of Protocol - Québec

Mr. François Rioux
Assistant Deputy Minister
Department of Intergovernmental Affairs and
Chief of Protocol - New-Brunswick

OTTAWA

Local Time

1630 hours - Arrival in Canada on board
(Photo Op) a government of Burkina Faso aircraft
Canada Reception Centre
Macdonald-Cartier International Airport

Welcoming Party :

Mr. Lawrence D. Lederman
Chief of Protocol

His Excellency Mouhoussine Nacro
Ambassador of Burkina Faso
to Canada

Mrs. Suzanne Laporte
Ambassador of Canada
to Burkina Faso

1645 hours - Departure for the
Canadian Government Guest House

1715 hours - Arrival at the
Canadian Government Guest House
7 Rideau Gate

- Private Programme

1815 hours - Departure for the residence of the
ambassador of Burkina Faso to Canada

AYLMER

1830 hours - Private programme
90 Lucerne Boulevard

1900 hours - Departure for the Canadian Government
Guest House

1920 hours - Arrival at the Canadian Government
Guest House

- Private programme
7 Rideau Gate

OTTAWA

Local Time

- 0900 hours - Departure for the
Canadian Bank Note Co. Ltd
- 0930 hours - Visit of installations
145 Richmond Road
- 1015 hours - Departure for the Embassy
of Burkina Faso
- 1045 hours - Visit of the Embassy
48 Range Road
- 1115 hours - Departure for Parliament Hill
- 1130 hours - Meeting with
(Photo Op) The Right Honourable Jean Chrétien
Prime Minister of Canada
Office of the Prime Minister
Room 307-S
Centre Block
- 1215 hours - Departure for the
Prime Minister's Residence
- 1230 hours - Luncheon given by
The Right Honourable Jean Chrétien
Prime Minister of Canada
24 Sussex Drive
Dress: Business Suit, Short Dress

WEDNESDAY, JULY 5

1400 hours - Departure for Canadian International
Development Agency

HULL

1430 hours - Opening session of
(Photo Op) bilateral consultations
chaired by Mrs. Huguette Labelle
President
Canadian International
Development Agency
Place du Portage
200 Promenade du Portage
5th Floor, Room 501

1500 hours - Meeting with
Mrs. Huguette Labelle
President
Canadian International
Development Agency
President's Office
12th Floor

1530 hours - Departure for the Lester B. Pearson
Building

OTTAWA

1545 hours - Meeting with members of the
(Photo Op) African Diplomatic Corps
Robertson Conference Room
125 Sussex Drive

WEDNESDAY, JULY 5

1645 hours - Departure for the Canadian
Government Guest House

- Private programme
7 Rideau Gate

1815 hours - Departure for the Château Laurier Hotel

1830 hours - Reception given by
(Photo Op) His Excellency Blaise Compaoré
President of Burkina Faso

Banquets Hall

1 Rideau Street

Dress: Business Suit, Short Dress

- Departure for the Canadian
Government Guest House

- Private Programme
7 Rideau Gate

•

OTTAWA

Local Time

- 0900 hours - Baggage is collected from the
Château Laurier Hotel and at the
Canadian Government Guest House
- 1000 hours - Meeting with
Mr. Jean-Pierre Kingsley
Director General, Elections Canada
7 Rideau Gate
- 1040 hours - Departure for the
Lester B. Pearson Building
- 1045 hours - Meeting with the
(Photo Op) Honourable André Ouellet
Minister of Foreign Affairs
Minister's Office
Tower A, 10th Floor
125 Sussex Drive
- 1100 hours - Roundtable chaired by
the Honourable André Ouellet
Minister of Foreign Affairs
Boardroom
Tower A, 10th Floor
- 1200 hours - Luncheon given by
for the Honourable André Ouellet
1230 hours Minister of Foreign Affairs
Tower A, 9th Floor
125 Sussex Drive
Dress: Business Suit, Short Dress

THURSDAY, JULY 6

- 1400 hours - Departure for the Press Gallery
- 1415 hours - Press Conference organized by
the Embassy of Burkina Faso
Theatre of the Parliamentary
Press Gallery
150 Wellington Street
- 1445 hours - Departure for the
Canadian Government Guest House
- Private programme
7 Rideau Gate
- 1530 hours - Departure for the International
Development Research Centre
- 1545 hours - Meeting with
Mr. Keith Bezanson
President of the International
Development Research Centre
President's Office
13th Floor
250 Albert Street
- 1630 hours - Departure for the airport
- 1700 hours - Departure for Québec on board
a Burkina Faso Government aircraft
Canada Reception Centre
Macdonald-Cartier International Airport

QUÉBEC

1800 hours - Arrival in Québec
(Photo Op) Government of Québec Terminal
Jean-Lesage International Airport

Welcoming Party :

Mr. Jacques Joli-Coeur
Chief of Protocol of Québec

1805 hours - Departure for the
Château Frontenac Hotel

1830 hours - Arrival at the Château Frontenac Hotel

- Private programme
1^{er} des Carrières Street

1900 hours - Meeting with the
(Photo Op) Honourable Bernard Landry
Vice-Premier
Minister of International Affairs,
Immigration and Cultural Communities,
Responsible for La Francophonie
Suite 5153

THURSDAY, JULY 6

1930 hours - Dinner given by the
(Photo Op) Honourable Bernard Landry
Vice-Premier
Minister of International Affairs,
Immigration and Cultural Communities,
Responsible for La Francophonie
The Veranda (Reception)
Salon Rose (Dinner)
Dress: Business Suit, Short Dress

•

QUÉBEC

Local Time

- 0730 hours - Baggage is collected from the
Château Frontenac Hotel

- 0800 hours - Departure for Laval University

- 0815 hours - Meeting with
Mr. Denis Gagnon
Vice-Rector (Research)
of the University and
representatives of the
Sahel Centre
La Laurentienne Pavillon
Jean-Paul Tardif Room

- 0900 hours - Departure for the Industrial
Research Centre of Québec

- 0930 hours - Meeting with
(Photo Op) Mr. Pierre Roy
Vice-President (Technology)
and Representatives of the
Industrial Research Centre of Québec
333 Franquet Street
Ste-Foy

- 0945 hours - Visit to the Waste Recycling Centre

- 1000 hours - Departure for the airport

FRIDAY, JULY 7

1030 hours - Departure for Montréal on board
a government of Burkina Faso aircraft
Government of Québec Terminal
Jean-Lesage International Airport

MONTREAL

1125 hours - Arrival in Montréal
Shell Aerocentre
1001-75 Ryan Avenue
Montréal International Airport (Dorval)

1130 hours - Departure for the Inter-continental Hotel

1200 hours - Luncheon with members of
(Photo Op) the Forum Francophone des Affaires
Salon Saint-Jacques
3rd Floor
360 St-Antoine Street West
Dress: Business Suit, Short Dress

1400 hours - Meeting with representatives of
to the following companies:
1440 hours

- . Dessau International Ltd.
 - . ASG
 - . SNC Lavalin International Inc.
 - . Tecsalt International Inc.
 - . Bérocán International Inc.
- Salon Saint-Louis
3rd Floor

FRIDAY, JULY 7

- 1445 hours - Press Conference organized by
the Embassy of Burkina Faso
Salon Saint-Antoine
3rd Floor
- 1530 hours - Meeting with members of the
Canado-Burkinabé Community
Salon Saint-Antoine
3rd Floor
- 1630 hours - Departure for the airport
- 1700 hours - Departure for Moncton on board
a government of Burkina Faso aircraft
Shell Aerocentre
1001-75 Ryan Avenue
Montréal International Airport (Dorval)

MONCTON

Local Time

1900 hours - Arrival in Moncton
(Photo Op) **Moncton International Airport**

Welcoming Party:

**The Honourable Roland Beaulieu
Minister of Intergovernmental Affairs**

**Mr. Greg O'Donnell
MLA for Dieppe-Memramcook**

**Mr. François Rioux
Assistant Deputy Minister
Department of Intergovernmental Affairs
and Chief of Protocol, New-Brunswick**

**Mr. Joseph Cormier
Deputy Mayor of Dieppe**

1910 hours - Departure for the Beauséjour Hotel

1930 hours - Arrival at the Beauséjour Hotel

- Private programme
750 Main Street

FRIDAY, JULY 7

2000 hours - Dinner given by the
(Photo Op) Honourable Marcelle Mersereau
Minister of the Environment
Vice Premier and Minister
responsible for the Status of Women
Salon Macdonald-Cartier
Dress: Business Suit, Short Dress

•

MONCTON

Local Time

0915 hours - Departure for the New-Brunswick
Community College

DIEPPE

0930 hours - Meeting with
Mr. Michel Richard
Director, Advanced Education
and Labour and
representatives of
the University of Moncton
Dieppe Campus
505 College Road

- Visits to:

- .Community Radio
- .Technology Department
- .Long Distance Education
- .Literary Programme

- Plenary Session

1130 hours - Departure for the Beauséjour Hotel

1145 hours - Arrival at the Beauséjour Hotel

- Private Programme
750 Main Street

SATURDAY, JULY 8

1215 hours - Departure for le Pays de La Sagouine

BOUCTOUCHE

1300 hours - Greeted by Mr. Bill Boucher
Chairman of the Board of Directors

- Video presentation on the
history of le Pays de La Sagouine

- Lunch
L'Ordre du Bon Temps
Casual Dress

1430 hours - Site Visit of le Pays de la Sagouine

1530 hours - Departure for the Beauséjour Hotel

MONCTON

1615 hours - Arrival at the Beauséjour Hotel

- Private programme
750 Main Street

1930 hours - Departure for Cocagne

COCAGNE

- 2000 hours - Dinner given by
Mr. Richard Savoie
Chairman of the Council
of Governors of the University
of Moncton
Marina de Cocagne Restaurant
Casual Dress
- 2200 hours - Departure for the Beauséjour Hotel
- 2230 hours - Arrival at the Beauséjour Hotel
750 Main Street
-

MONCTON

Local Time

• 1000 hours - Media event organized by
the Embassy of Burkina Faso
Beauséjour Hotel

• 1100 hours - Baggage is collected from the
Beauséjour Hotel

1400 hours - Departure for the airport

SUNDAY, JULY 9

**1430 hours - Departure from Canada on board
(Photo Op) a government of Burkino Faso aircraft
Moncton International Airport**

Farewell Party :

**Mr. William R. Bowden
Deputy-chief of Protocol**

**His Excellency Mouhoussine Nacro
Ambassador of Burkina Faso
to Canada**

**Mrs. Suzanne Laporte
Ambassador of Canada
to Burkina Faso**

**Mr. François Rioux
Assistant Deputy Minister
Department of Intergovernmental
Affairs
and Chief of Protocol, New-Brunswick**

MOTORCADE

- L-1 H.E. B. Compaoré
- S-2 RCMP / FSO (M. Kafando)
- P-1 Mr. L.D. Lederman (Ottawa/Québec)
Van Mr. W.R. Bowden (Montréal/Moncton)
H.E. L. Yougbaré
Mr. P. Lemieux
Captain B. Kéré
Protocol (Québec/New Brunswick)
- L-2 H.E. S. Diallo
H.E. A. Ouédraogo
FSO (M. Tiendrébéogo)
- L-3 H.E. É. Ouédraogo
Mr. M. Bikienga
FSO (Mr. Adoua)
- L-4 H.E. M. Nacro
Mrs. S. Laporte
- L-5 Mrs. B.V. Dah
Van H.E. Amb. D. C. Ki
Mr. M. Ouédraogo
Mr. L. Gansoré
H.E. L. D. Ouédraogo
Medecin-Commandant A. Traoré

L-6
Van

Mr. S. Ye
Mr. A. Konfé
Mr. S. Yerbanga
Mr. B. R. Bayala
Mr. I. Kinda
Mr. S. Belem

TELEPHONE NUMBERS

Overseas Calls to Ouagadougou . . . 011-226-Number
Ottawa, Montréal, Québec time + 4 hours
Moncton + 3 hours

OTTAWA (Area Code 613)

Government House 993-8200

Prime Minister's Office 992-4211

Department of Foreign Affairs and International Trade

Office of the

Minister of Foreign Affairs 995-1851

Office of the

Minister for International Trade . . . 992-7332

Office of Protocol 996-9875

Mrs. Denise Thibault

(Visit Assistant) 944-0848

Mr. Philip Lemieux (Coordinator)

(cellular) 762-4008

Mr. Jean Lebel (Québec and Moncton)

(cellular) 762-4229

Mr. Michel Labrèche

(Ottawa and Montréal)

(cellular) 797-9289

Mr. Jason Shelly

(Bagage Master and Media Visits Officer)

(cellular) 797-9691

Ms. Carole Miron

(Coordinator Official Hospitality)

(cellular) 797-2037

West and Central Africa and the Maghreb
Relations Division
(Hélène Lafortune) 944-6580

Canadian International Development Agency
President's Office 997-7951

International Development Research Centre
President's Office 236-6133 (ext. 2599)

Canadian Government Guest House 745-9811

Château Laurier Hotel 241-1414

Press Gallery 992-6517

Canadian Bank Note Company, Limited . . . 722-6607

Embassy of Burkina Faso 238-4791

Royal Canadian Mounted Police
VIP Security 993-8844
Control Centre (24 hours) 952-4200

Canada Reception Centre
Protocol 998-3001

House of Commons
General Information 992-4793
Protocol 943-1236

Health Canada
Emergency (Office hours) 954-6541
(Outside Office hours) 769-6945

Environment Canada (Weather) 998-3440

MONTREAL (Area Code 514)

Royal Canadian Mounted Police

VIP Security 939-8480
Control Centre (24 hours) 939-8300

Health Canada

Québec Region 283-3256
(Outside Office hours) (613) 769-6945

Montréal International Airport (Dorval)

Duty Manager 633-3223
Shell Aerocentre 636-5870

Inter-Continental Hotel 987-9900

Forum Francophone des Affaires 849-4572

Government of Quebec

Office of Protocol (418) 649-2346

Environment Canada (Weather) 636-3284

QUÉBEC CITY (Area Code 418)

Government of Quebec

Office of Protocol 649-2346
Geneviève Pelletier (cellular) 563-4596

Jean-Lesage International Airport

Office of Protocol 649-2346
Mrs. Geneviève Pelletier) (cellular) 563-4596

Château Frontenac Hotel 692-3861

Laval University	
Communications Service	656-3433
Industrial Research Centre of Québec	656-2213
Health Canada	
Québec Region	283-3256
(Outside Office hours)	(613) 769-6945
Environment Canada (Weather)	636-3284
MONCTON (Area Code 506)	
New-Brunswick Government	
Office of Protocol	424-4463
Royal Canadian Mounted Police	
VIP Security	426-7766
Moncton International Airport	
Operations	851-2200
Beauséjour Hotel	854-4344
New-Brunswick Community College	
Dieppe Campus	856-2200
Pays de La Sagouine	743-1400
Marina de Cocagne	576-9256
Health Canada	
Atlantic Region	426-5023
(Outside Office hours)	(613) 769-6945
Environment Canada (Weather)	426-9191

NOTES

NOTES

DOC
CA1
EA
95V33
EXF



VISITE AU CANADA
DE
SON EXCELLENCE
MONSIEUR BLAISE COMPAORÉ
PRÉSIDENT
DU
BURKINA FASO

JUILLET 1995

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01072142 4

DOCS

CA1 EA 95V33 EXF

Visit to Canada of his excellency
Blaise Compaoré president of
Burkina Faso July 1995
19301621(E) 19301622(F)

LIBRARY / BIBLIOTHEQUE
Dept. of Foreign Affairs
and International Trade
Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international
125 Sussex
Ottawa K1A 0G2



ATML-DOC
64269871(F)
6426986X(E)

19-301-621(E)

VISITE AU CANADA

DE

SON EXCELLENCE

MONSIEUR BLAISE COMPAORÉ

PRÉSIDENT

DU

BURKINA FASO

JUILLET 1995

19-301-622(F)

Programme préparé par le Bureau du Protocole,
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Son Excellence Monsieur Blaise Compaoré
Président du Burkina Faso

SUITE OFFICIELLE

Son Excellence Monsieur Salif Diallo
Ministre d'État
Ministre de l'Environnement et de l'Eau

Son Excellence Monsieur Ablassé Ouédraogo
Ministre des Affaires étrangères

Son Excellence Monsieur Élie Ouédraogo
Ministre de l'Énergie et des Mines

M. Mathias Bikienga
Président de la Commission des élections

M^{me} B. V. Dah
Conseiller diplomatique à la présidence

Son Excellence M. l'Ambassadeur Léon Yougbaré
Directeur du protocole d'État

Son Excellence M. l'Ambassadeur Doulaye Corentin Ki
Directeur général Affaires politiques,
juridiques et consulaires
Ministère des Affaires étrangères

Son Excellence Monsieur Mouhoussine Nacro
Ambassadeur du Burkina Faso au Canada

SUITE NON OFFICIELLE

M. Mahamoudou Ouédraogo
Directeur des Communications
Cabinet du Président

M. Lazare Gansoré
Directeur de la coopération bilatérale
Ministère des Affaires étrangères

Son Excellence M. Louis Dominique Ouédraogo
Membre

Médecin-Commandant Amirou Traoré
Médecin personnel du Président

Capitaine Boureima Kéré
Aide de camp

M. Macaire Kaboré
Agent du protocole
Cabinet du Président

M. Marcel Kafando
Agent de sécurité

M. Martial Tiendrébéogo
Agent de sécurité

M. Akohoune Adoua
Agent de sécurité

M. Sieti Ye
Agent de sécurité

M. Abdoulaye Konfé
Agent de sécurité

M. Salam Yerbanga
Agent de sécurité

MÉDIAS

M. Bouma Raoul Bayala
Photographe, Direction des Communications
Cabinet du Président

M. Inoussa Kinda
Journaliste
Télévision nationale du Burkina

M. Salif Belem
Caméraman
Télévision nationale du Burkina

SUITE CANADIENNE

M. Lawrence D. Lederman
Chef du Protocole

M. William R. Bowden
Chef adjoint du Protocole

M^{me} Suzanne Laporte
Ambassadeur du Canada au Burkina Faso

M. Jacques Joli-Coeur
Chef du Protocole du Québec

M. François Rioux
Sous-ministre adjoint
Ministère des Affaires intergouvernementales
et Chef du Protocole du Nouveau-Brunswick

PROGRAMME DE LA VISITE

OTTAWA

Heure locale

16 h 30 - Arrivée au Canada à bord
(Photo) d'un avion du gouvernement du
Burkina Faso
Centre d'accueil des dignitaires
Aéroport international Macdonald-Cartier

Comité d'accueil

M. Lawrence D. Lederman
Chef du Protocole

Son Excellence M. Mouhoussine Nacro
Ambassadeur du Burkina Faso
au Canada

M^{me} Suzanne Laporte
Ambassadeur du Canada
au Burkina Faso

16 h 45 - Départ pour la Résidence
des invités du gouvernement canadien

17 h 15 - Arrivée à la Résidence
des invités du gouvernement canadien
7, Rideau Gate

- Programme privé

LE MARDI 4 JUILLET

18 h 15 - Départ pour la résidence de
l'Ambassadeur du Burkina Faso
au Canada

AYLMER

18 h 30 - Programme privé
90, boulevard Lucerne

19 h 00 - Départ pour la Résidence
des invités du gouvernement canadien

OTTAWA

19 h 20 - Arrivée à la Résidence
des invités du gouvernement canadien

- Programme Privé
7, Rideau Gate

•

LE MERCREDI 5 JUILLET

OTTAWA

Heure locale

- 09 h 00 - Départ pour la Compagnie canadienne
des billets de banque limitée
- 09 h 30 - Visite des installations
145, chemin Richmond
- 10 h 15 - Départ pour l'Ambassade
du Burkina Faso
- 10 h 45 - Visite de l'Ambassade
48, chemin Range
- 11 h 15 - Départ pour la Colline du Parlement
- 11 h 30 - Entretien avec
(Photo) le très honorable Jean Chrétien
Premier ministre du Canada
Cabinet du Premier ministre
Pièce 307-S
Édifice du Centre
- 12 h 15 - Départ pour la Résidence
du Premier ministre
- 12 h 30 - Déjeuner offert par
le très honorable Jean Chrétien
Premier ministre du Canada
24, promenade Sussex
Tenue de ville, robe courte

LE MERCREDI 5 JUILLET

14 h 00 - Départ pour l'Agence canadienne de
développement international

HULL

14 h 30 - Séance d'ouverture des
(Photo) consultations bilatérales, présidée par
M^{me} Huguette Labelle
Présidente
Agence canadienne de
développement international
Place du Portage
200, promenade du Portage
5^e étage, pièce 501

15 h 00 - Entretien avec
M^{me} Huguette Labelle
Présidente
Agence canadienne de
développement international
Cabinet de la présidente
12^e étage

15 h 30 - Départ pour l'Édifce Lester B. Pearson

OTTAWA

15 h 45 - Rencontre avec les membres du
(Photo) Corps diplomatique africain
Salle de conférence Robertson
125, promenade Sussex

LE MERCREDI 5 JUILLET

- 16 h 45 - Départ pour la Résidence
des invités du gouvernement canadien
- Programme privé
7, Rideau Gate
- 18 h 15 - Départ pour l'hôtel Château Laurier
- 18 h 30 - Réception offerte par
(Photo) Son Excellence M. Blaise Compaoré
Président du Burkina Faso
Salon des banquets
1, rue Rideau
Tenue de ville, robe courte
- Départ pour la Résidence
des invités du gouvernement canadien
- Programme privé
7, Rideau Gate
-
-
-

LE JEUDI 6 JUILLET

OTTAWA

Heure locale

- 09 h 00 - Collecte des bagages au Château Laurier
et à la Résidence des invités du
gouvernement canadien
- 10 h 00 - Entretien avec
M. Jean-Pierre Kingsley
Directeur général
Élections Canada
7, Rideau Gate
- 10 h 40 - Départ pour l'Édifce Lester B. Pearson
- 10 h 45 - Entretien avec
(Photo) l'honorable André Ouellet
Ministre des Affaires étrangères
Cabinet du Ministre
Tour A, 10^e étage
125, promenade Sussex
- 11 h 00 - Table ronde présidée par
l'honorable André Ouellet
Ministre des Affaires étrangères
Salle de réunion
Tour A, 10^e étage
- 12 h 00 - Déjeuner offert par
pour l'honorable André Ouellet
12 h 30 Ministre des Affaires étrangères
Tour A, 9^e étage
125, promenade Sussex
Tenue de ville, robe courte

LE JEUDI 6 JUILLET

- 14 h 00 - Départ pour la Tribune de la Presse
- 14 h 15 - Conférence de presse
organisée par l'Ambassade du
Burkina Faso
Théâtre de la Tribune de la
presse parlementaire
150, rue Wellington
- 14 h 45 - Départ pour la Résidence
des invités du gouvernement canadien
- Programme privé
7, Rideau Gate
- 15 h 30 - Départ pour le Centre de recherches
pour le développement international
- 15 h 45 - Entretien avec
M. Keith Bezanson
Président du Centre de recherches
pour le développement international
Cabinet du président
13^e étage
250, rue Albert
- 16 h 30 - Départ pour l'aéroport
- 17 h 00 - Départ pour Québec à bord
de l'avion du gouvernement
du Burkina Faso
Centre d'accueil des dignitaires
Aéroport international Macdonald-Cartier

QUÉBEC

- 18 h 00 - Arrivée à Québec
(Photo) Aérogare du gouvernement du Québec
Aéroport international Jean-Lesage
- Comité d'accueil
- M. Jacques Joli-Coeur
Chef du Protocole du Québec
- 18 h 05 - Départ pour l'hôtel le Château Frontenac
- 18 h 30 - Arrivée à l'hôtel le Château Frontenac
- Programme privé
1, rue des Carrières
- 19 h 00 - Entretien avec
(Photo) l'honorable Bernard Landry
Vice-premier ministre,
Ministre des Affaires internationales,
de l'Immigration et des
Communautés culturelles, et
responsable de la Francophonie
Suite 5153

LE JEUDI 6 JUILLET

19 h 30

(Photo)

- Dîner offert par
l'honorable Bernard Landry
Vice-premier ministre,
Ministre des Affaires internationales,
de l'Immigration et des
Communautés culturelles, et
responsable de la Francophonie
La Véranda (Réception)
Salon Rose (Dîner)
Tenue de ville, robe courte

●

LE VENDREDI 7 JUILLET

QUÉBEC

Heure locale

- 07 h 30 - Collecte des bagages au Château Frontenac
- 08 h 00 - Départ pour l'Université Laval
- 08 h 15 - Rencontre avec
M. Denis Gagnon
Vice-recteur (Recherche) de l'Université
et les représentants du Centre Sahel
Pavillon La Laurentienne
Salle Jean-Paul-Tardif
- 09 h 00 - Départ pour le Centre de recherche
industrielle du Québec
- 09 h 15 - Rencontre avec
(Photo) M. Pierre Roy
Vice-président (Technologies)
et les représentants du
Centre de recherche industrielle
du Québec
333, rue Franquet
- 09 h 45 - Visite du Centre de compostage
multi-déchets
- 10 h 00 - Départ pour l'aéroport

LE VENDREDI 7 JUILLET

- 10 h 30 - Départ pour Montréal à bord
d'un avion du gouvernement
du Burkina Faso
Aérogare du gouvernement du Québec
Aéroport international Jean-Lesage
MONTRÉAL
- 11 h 25 - Arrivée à Montréal
Aérogare Shell
1001-75, avenue Ryan
Aéroport international de Montréal (Dorval)
- 11 h 30 - Départ pour l'hôtel Inter-Continental
- 12 h 00 - Déjeuner avec les membres du
(Photo) Forum francophone des Affaires
Salon Saint-Jacques
3^e étage
360, rue St-Antoine Ouest
Tenue de ville, robe courte
- 14 h 00 - Entretiens avec les représentants
à des compagnies suivantes:
14 h 40
- . Dessau International Ltée
 - . ASG
 - . SNC Lavalin International Inc.
 - . Tecsalt International Inc.
 - . Bérocán International Inc.
- Salon Saint-Louis
3^e étage

LE VENDREDI 7 JUILLET

- 14 h 45 - Conférence de presse
organisée par l'Ambassade du
Burkina Faso
Salon Saint-Antoine
3^e étage
- 15 h 30 - Rencontre avec les membres de la
(Photo) communauté canado-burkinabé
Salon Saint-Antoine
3^e étage
- 16 h 30 - Départ pour l'aéroport
- 17 h 00 - Départ pour Moncton à bord
de l'avion du gouvernement
du Burkina Faso
Aérogare Shell
1001-75 avenue Ryan
Aéroport international de Montréal (Dorval)

MONCTON

Heure locale

- 19 h 00 - Arrivée à Moncton
(Photo) Aéroport international de Moncton

Comité d'accueil

L'honorable Roland Beaulieu
Ministre des Affaires
intergouvernementales

M. Greg O'Donnell
Député de Dieppe-Memramcook

LE VENDREDI 7 JUILLET

M. François Rioux
Sous-ministre adjoint
Ministère des Affaires
intergouvernementales
et Chef du Protocole du
Nouveau-Brunswick

M. Joseph Cormier
Maire-adjoint de Dieppe

19 h 10 - Départ pour l'hôtel Beauséjour

19 h 30 - Arrivée à l'hôtel Beauséjour

- Programme privé
750, rue Main

20 h 00 - Dîner offert par
(Photo) l'honorable Marcelle Mersereau
Ministre de l'Environnement
Vice-première ministre et
ministre responsable de la
condition de la femme
Salon Macdonald-Cartier
Tenue de ville, robe courte

•

MONCTON

Heure locale

09 h 15 - Départ pour le
Collège communautaire
du Nouveau-Brunswick

DIEPPE

09 h 30 - Rencontre avec
(Photo) M. Michel Richard
Directeur de l'enseignement
supérieur et Travail
Campus Dieppe
505, rue du Collège

- Visites de:

- . Radio communautaire
- . Technologie
- . Enseignement à distance
- . Alphabétisation

- Réunion plénière

11 h 30 - Départ pour l'hôtel Beauséjour

11 h 45 - Arrivée à l'hôtel Beauséjour

- Programme privé
750, rue Main

12 h 15 - Départ pour le Pays de La Sagouine

LE SAMEDI 8 JUILLET

BOUCTOUCHE

- 13 h 00 - Accueil par M. Bill Boucher
Président du Conseil d'administration
- Courte présentation vidéo
relatant l'histoire du Pays de La
Sagouine
- Déjeuner
L'Ordre du Bon Temps
Tenue décontractée
- 14 h 30 - Visite du site du
Pays de La Sagouine
- 15 h 30 - Départ pour l'hôtel Beauséjour

MONCTON

- 16 h 15 - Arrivée à l'hôtel Beauséjour
- Programme privé
750, rue Main
- 19 h 30 - Départ Cocagne

LE SAMEDI 8 JUILLET

COCAGNE

20 h 00 - Dîner offert par
M. Richard Savoie
Président du Conseil des Gouverneurs
de l'Université de Moncton
Restaurant de la Marina
Tenue décontractée

22 h 00 - Départ pour l'hôtel Beauséjour

MONCTON

22 h 30 - Arrivée à l'hôtel Beauséjour
750, rue Main

•

MONCTON

Heure locale

- 10 h 00 - Événement médiatique
organisé par l'Ambassade du
Burkina Faso
Hôtel Beauséjour
- 11 h 00 - Collecte des bagages à l'hôtel
Beauséjour
- 14 h 00 - Départ pour l'aéroport

14 h 30
(Photo)

- Départ du Canada
à bord de l'avion du gouvernement
du Burkina Faso
Aéroport international de Moncton

Comité d'adieu

M. William R. Bowden
Chef adjoint du protocole

Son Excellence M. Mouhoussine Nacro
Ambassadeur du Burkina Faso
au Canada

M^{me} Suzanne Laporte
Ambassadeur du Canada
au Burkina Faso

M. François Rioux
Sous-ministre adjoint
Ministère des Affaires
intergouvernementales
et Chef du Protocole du Nouveau-
Brunswick

CORTEGE

- L-1 S.E. M. B. Compaoré
- S-2 GRC / ASE (M. Kafando)
- P-1 M. L.D. Lederman (Ottawa/Québec)
Van M. W.R. Bowden (Montréal/Moncton)
S.E. M. L. Yougbaré
M. P. Lemieux
Capitaine B. Kéré
Protocole (Québec/Nouveau-Brunswick)
- L-2 S.E. M. S. Diallo
S.E. M. A. Ouédraogo
ASE (M. Tiendrébéogo)
- L-3 S.E. M. É. Ouédraogo
M. M. Bikienga
ASE (M. Adoua)
- L-4 S.E. M.M. Nacro
M^{me} S. Laporte
- L-5 M^{me} B.V. Dah
Van S.E. M. l'Amb. D. C. Ki
M. M. Ouédraogo
M. L. Gansoré
S.E. M. L. D. Ouédraogo
Médecin-Commandant A. Traoré

L-6 M. S. Ye
Van M. A. Konfé
M. S. Yerbanga
M. B. R. Bayala
M. I. Kinda
M. S. Belem

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Appels téléphoniques à Ouagadougou

(Burkina Faso) 011-226-numéro
Heure d'Ottawa, Québec et Montréal + 4 heures
Heure de Moncton + 3 heures

OTTAWA (Indicatif régional 613)

Résidence du Gouverneur général 993-8200

Cabinet du Premier ministre 992-4211

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Cabinet du

Ministre des Affaires étrangères 995-1851

Cabinet du

Ministre du Commerce international 992-7332

Bureau du Protocole 996-9875

Mme Denise Thibault

(assistante de visites) 944-0848

M. Philip Lemieux (coordonnateur)

(cellulaire) 762-4008

M. Jean Lebel (Québec et Moncton)

(cellulaire) 762-4229

M. Michel Labrèche (Ottawa et Montréal)

(cellulaire) 797-9289

M. Jason Shelly (bagagiste et Agent des médias)

(cellulaire) 797-9691

M^{me} Carole Miron

(coordonnatrice, accueil officiel)

(cellulaire) 797-2037

Direction des relations avec l'Afrique occidentale et centrale, et avec le Maghreb Hélène Lafortune	944-6580
Agence canadienne de Développement international Cabinet de la Présidente	997-7951
Centre de Recherche pour le Développement international Cabinet du Président	236-6133 (poste 2599)
Résidence des invités du gouvernement canadien	745-9811
Hôtel Château Laurier	241-1414
Tribune de la Presse parlementaire	992-6517
Compagnie canadienne des billets de banque limitée	722-6607
Ambassade du Burkina Faso	238-4796
Gendarmerie royale du Canada Sécurité des dignitaires	993-8844
Centre de contrôle (24 heures)	952-4200
Centre d'accueil des dignitaires	998-3001
Chambre des communes Renseignements	992-4793
Protocole	943-1236
Santé Canada Urgence (Pendant les heures de travail) . .	954-6541
(Après les heures de travail)	769-6945
Environnement Canada (Météo)	998-3440

MONTREAL (Indicatif régional 514)

Gendarmerie royale du Canada	
Sécurité des visiteurs de marque	939-8480
Centre de contrôle (24 heures)	939-8300
Aéroport international de Montréal (Dorval)	
Opérations	633-3223
Hôtel Inter-Continental	987-9900
Forum francophone des Affaires	849-4572
Santé Canada	
Région du Québec	283-3256
(Après les heures de travail)	(613) 769-6945

QUÉBEC (Indicatif régional 418)

Gouvernement du Québec	
Bureau du Protocole	(418) 649-2346
Geneviève Pelletier (Cellulaire)	563-4596
Aéroport international Jean-Lesage	
Directeur de Service	640-2742
Service aérien du gouvernement du Québec	827-0100
Hôtel Château Frontenac	692-3861
Université Laval	
Service des Communications	656-3433
Centre de Recherche industrielle du Québec .	656-2213

Santé Canada
Région du Québec 283-3256
(Après les heures de travail) (613) 769-6945

Environnement Canada (Météo) 636-3284

MONCTON (Indicatif régional 506)

Gouvernement du Nouveau-Brunswick
Bureau du Protocole 424-4463

Gendarmerie royale du Canada
Sécurité des dignitaires 426-7766

Aéroport international de Moncton
Agent des opérations 851-2200

Hôtel Beauséjour 854-4344

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick
Campus de Dieppe 856-2200

Pays de La Saguouine 743-1400

Marina de Cocagne 576-9256

Santé Canada
Région de l'Atlantique 426-5023
(Après les heures de travail) (613) 769-6945

Environnement Canada (Météo) 426-9191

NOTES

NOTES
